Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28216377

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass der Carport auf einer ebenen und festen Fläche installiert wird, um ein Kippen oder Verrutschen zu vermeiden.	Make sure that the carport is installed on a flat and solid surface to avoid tipping or slipping.	Assurez-vous que l'abri d'auto est installé sur une surface plane et solide pour éviter tout basculement ou glissement.	Assicurarsi che la tettoia sia installata su una superficie piana e solida per evitare ribaltamenti o scivolamenti.	Zorg ervoor dat de carport op een vlakke en stevige ondergrond wordt geïnstalleerd om kantelen of uitglijden te voorkomen.	Asegúrese de que la cochera esté instalada sobre una superficie plana y sólida para evitar que se vuelque o resbale.	Ujistěte se, že je přístřešek pro auto nainstalován na rovném a pevném povrchu, aby se zabránilo převrácení nebo uklouznutí.	Provjerite je li nadstrešnica postavljena na ravnu i čvrstu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je nadstrešek nameščen na ravno in trdno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a kocsibeálló sima és szilárd felületre van felszerelve, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást.
Der Carport ist für eine bestimmte maximale Windlast ausgelegt. Überschreiten Sie nicht diese Windgeschwindigkeit, um strukturelle Schäden zu verhindern.	The carport is designed for a specific maximum wind load. Do not exceed this wind speed to prevent structural damage.	Le carport est conçu pour une certaine charge de vent maximale. Ne dépassez pas cette vitesse du vent pour éviter des dommages structurels.	Il posto auto coperto è progettato per un determinato carico di vento massimo. Non superare questa velocità del vento per evitare danni strutturali.	De carport is ontworpen voor een bepaalde maximale windbelasting. Overschrijd deze windsnelheid niet om structurele schade te voorkomen.	La cochera está diseñada para una determinada carga máxima de viento. No exceda esta velocidad del viento para evitar daños estructurales.	Přístřešek pro auto je navržen pro určité maximální zatížení větrem. Nepřekračujte tuto rychlost větru, aby nedošlo k poškození konstrukce.	Nadstrešnica je projektirana za određeno maksimalno opterećenje vjetrom. Nemojte prekoračiti ovu brzinu vjetra kako biste spriječili oštećenje strukture.	Nadstrešek je zasnovan za določeno maksimalno obremenitev z vetrom. Ne prekoračite te hitrosti vetra, da preprečite strukturne poškodbe.	A kocsibeállót bizonyos maximális szélterhelésre tervezték. A szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a szélsebességet.
Bei starken Winden oder Unwettern empfiehlt es sich, den Carport zu überprüfen und gegebenenfalls zusätzlich zu sichern.	In the event of strong winds or storms, it is advisable to check the carport and, if necessary, secure it further.	En cas de vents violents ou de tempêtes, nous vous recommandons de vérifier le carport et de le sécuriser davantage si nécessaire.	In caso di forte vento o temporale consigliamo di controllare la tettoia per auto e, se necessario, fissarla ulteriormente.	Bij harde wind of storm raden wij aan de carport te controleren en indien nodig extra te beveiligen.	En caso de fuertes vientos o tormentas, recomendamos revisar el garaje y asegurarlo adicionalmente si es necesario.	případě silného větru nebo bouřky doporučujeme přístřešek pro auto zkontrolovat a případně dodatečně zajistit.	U slučaju jakog vjetra ili nevremena preporučamo provjeriti nadstrešnicu i po potrebi je dodatno učvrstiti.	primeru močnega vetra ali neurja priporočamo, da nadstrešek preverite in ga po potrebi dodatno zavarujete.	Erős szél vagy vihar esetén javasoljuk a kocsibeálló ellenőrzését és szükség esetén további biztosítását.
Der Carport ist möglicherweise nicht für hohe Schneelasten ausgelegt. Entfernen Sie bei Bedarf Schnee vom Dach, um Überlastung zu vermeiden.	The carport may not be designed to handle heavy snow loads. Remove snow from the roof if necessary to avoid overloading.	L'abri de voiture ne peut pas être conçu pour de fortes charges de neige. Si nécessaire, déneigez le toit pour éviter une surcharge.	Il posto auto coperto potrebbe non essere progettato per carichi di neve pesanti. Se necessario, rimuovere la neve dal tetto per evitare sovraccarichi.	De carport is mogelijk niet ontworpen voor zware sneeuwbelasting. Verwijder indien nodig sneeuw van het dak om overbelasting te voorkomen.	Es posible que la cochera no esté diseñada para soportar cargas pesadas de nieve. Si es necesario, retire la nieve del techo para evitar sobrecargas.	Přístřešek pro auto nesmí být navržen pro velké zatížení sněhem. V případě potřeby odstraňte ze střechy sníh, aby nedošlo k přetížení.	Nadstrešnica možda nije projektirana za velika opterećenja snijegom. Ako je potrebno, uklonite snijeg s krova kako biste izbjegli preopterećenje.	Nadstrešek morda ni zasnovan za velike snežne obremenitve. Po potrebi odstranite sneg s strehe, da preprečite preobremenitev.	Előfordulhat, hogy a kocsibeálló nem alkalmas nagy hóterhelésre. Ha szükséges, távolítsa el a havat a tetőről, hogy elkerülje a túlterhelést.
Achten Sie darauf, dass die Dachkonstruktion frei von Schnee und Eis ist, um strukturelle Schäden zu verhindern.	Make sure the roof structure is free of snow and ice to prevent structural damage.	Assurez-vous que la structure du toit est exempte de neige et de glace pour éviter tout dommage structurel.	Assicurarsi che la struttura del tetto sia priva di neve e ghiaccio per evitare danni strutturali.	Zorg ervoor dat de dakconstructie sneeuw- en ijsvrij is om structurele schade te voorkomen.	Asegúrese de que la estructura del techo esté libre de nieve y hielo para evitar daños estructurales.	Ujistěte se, že na střešní konstrukci není sníh a led, aby nedošlo k poškození konstrukce.	Provjerite je li na krovnoj konstrukciji snijega i leda kako biste spriječili oštećenje konstrukcije.	Prepričajte se, da na strešni konstrukciji ni snega in ledu, da preprečite strukturne poškodbe.	Ügyeljen arra, hogy a tetőszerkezet hó- és jégmentes legyen, hogy elkerülje a szerkezeti károsodást.
Überprüfen Sie die Verbindungen, Schrauben und Bolzen regelmäßig auf Festigkeit und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.	Check the tightness of connections, screws and bolts regularly and tighten them if necessary.	Vérifiez régulièrement le serrage des connexions, des vis et des boulons et resserrez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente il serraggio dei collegamenti, delle viti e dei bulloni e serrarli se necessario.	Controleer regelmatig de verbindingen, schroeven en bouten op vastzitten en draai ze indien nodig vast.	Compruebe periódicamente el apriete de las conexiones, tornillos y pernos y apriételos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte utažení spojů, šroubů a šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.	Redovito provjeravajte zategnutost spojeva, vijaka i vijaka i po potrebi ih zategnite.	Redno preverjajte tesnost povezav, vijakov in sornikov ter jih po potrebi zategnite.	Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozások, csavarok és csavarok feszességét, és szükség esetén húzza meg őket.
Verwenden Sie den Carport nur für die vorgesehene Nutzung (z.B. zum Schutz von Fahrzeugen oder anderen Gegenständen).	Use the carport only for its intended purpose (e.g. to protect vehicles or other objects).	Utilisez l'abri de voiture uniquement pour l'usage auquel il est destiné (par exemple pour protéger des véhicules ou d'autres objets).	Utilizzare la pensilina solo per lo scopo previsto (ad esempio per proteggere veicoli o altri oggetti).	Gebruik de carport uitsluitend voor het beoogde doel (bijvoorbeeld ter bescherming van voertuigen of andere objecten).	Utilice la cochera únicamente para el fin previsto (por ejemplo, para proteger vehículos u otros objetos).	Přístřešek pro auto používejte pouze k účelu, ke kterému je určen (např. k ochraně vozidel nebo jiných předmětů).	Nadstrešnicu za automobil koristite samo u svrhu za koju je namijenjena (npr. za zaštitu vozila ili drugih predmeta).	Nadstrešek uporabljajte samo za predvideni namen (npr. za zaščito vozil ali drugih predmetov).	A kocsibeállót csak rendeltetésszerűen használja (pl. járművek vagy egyéb tárgyak védelmére).
Vermeiden Sie es, den Carport als Spielplatz oder Lagerplatz für schwere Gegenstände zu nutzen, die die Struktur belasten könnten.	Avoid using the carport as a playground or storage area for heavy items that could put strain on the structure.	Évitez d'utiliser l'abri d'auto comme terrain de jeu ou comme espace de stockage pour des objets lourds qui pourraient mettre la structure à rude épreuve.	Evitare di utilizzare il posto auto coperto come parco giochi o come deposito per oggetti pesanti che potrebbero mettere a dura prova la struttura.	Gebruik de carport niet als speelplaats of opslagruimte voor zware voorwerpen die de structuur onder druk kunnen zetten.	Evite utilizar la cochera como área de juegos o área de almacenamiento para artículos pesados que podrían ejercer presión sobre la estructura.	Nepoužívejte přístřešek pro auto jako hřiště nebo úložný prostor pro těžké předměty, které by mohly namáhat konstrukci.	Izbjegavajte korištenje nadstrešnice za automobil kao igrališta ili prostora za odlaganje teških predmeta koji bi mogli opteretiti strukturu.	Izogibajte se uporabi nadstreška kot igrišča ali prostora za shranjevanje težkih predmetov, ki bi lahko obremenili konstrukcijo.	Ne használja a kocsibeállót játszótérként vagy tárolóhelyként nehéz tárgyak tárolására, amelyek megterhelhetik a szerkezetet.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

SKAN HOLZ Europe GmbH
Im Alten Dorfe 10, 21227 Bendestorf, Deutschland
info@skanholz.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28216377

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie längere Aufenthalte im Carport bei extremen Temperaturen, da das Material heiß werden kann.	Avoid spending long periods in the carport at extreme temperatures, as the material can become hot.	Évitez les séjours prolongés dans l'abri d'auto à des températures extrêmes car le matériau peut devenir chaud.	Evitare soggiorni prolungati nel posto auto coperto a temperature estreme poiché il materiale può surriscaldarsi.	Vermijd langdurig verblijf in de carport bij extreme temperaturen, omdat het materiaal heet kan worden.	Evite estancias prolongadas en la cochera con temperaturas extremas ya que el material puede calentarse.	Vyhněte se dlouhodobému pobytu v přístřešku pro auto při extrémních teplotách, protože materiál se může zahřát.	Izbjegavajte dugotrajan boravak u nadstrešnici za automobil na ekstremnim temperaturama jer materijal može postati vruć.	Izogibajte se dolgotrajnemu zadrževanju v nadstrešku za avtomobile pri ekstremnih temperaturah, saj se material lahko segreje.	Kerülje a hosszan tartó tartózkodást a kocsibeállóban szélsőséges hőmérsékleten, mivel az anyag felforrósodhat.
Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe des Carports gelagert werden, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, make sure that no flammable materials are stored near the carport.	Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable n'est stocké à proximité de l'abri d'auto pour minimiser les risques d'incendie.	Assicurarsi che non siano conservati materiali infiammabili vicino al posto auto coperto per ridurre al minimo i rischi di incendio.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van de carport worden opgeslagen om brandgevaar te minimaliseren.	Asegúrese de que no se almacenen materiales inflamables cerca de la cochera para minimizar el riesgo de incendio.	Ujistěte se, že v blízkosti přístřešku pro auto nejsou uloženy žádné hořlavé materiály, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Pazite da u blizini nadstrešnice za automobil nema pohranjenih zapaljivih materijala kako biste smanjili opasnost od požara.	Prepričajte se, da v bližini nadstreška za avtomobile ni shranjenih vnetljivih materialov, da zmanjšate nevarnost požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a kocsibeálló közelében ne tároljanak gyúlékony anyagokat.
Der Hersteller haftet möglicherweise nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, Nutzung oder Wartung des Carports verursacht wurden.	The manufacturer may not be liable for damage caused by improper installation, use or maintenance of the carport.	Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une mauvaise installation, utilisation ou entretien du carport.	Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da installazione, uso o manutenzione impropri della pensilina.	De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade veroorzaakt door onjuiste installatie, gebruik of onderhoud van de carport.	El fabricante no será responsable de ningún daño causado por una instalación, uso o mantenimiento inadecuados de la cochera.	Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou instalací, používáním nebo údržbou přístřešku pro auto.	Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom, uporabom ili održavanjem nadstrešnice.	Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne namestitve, uporabe ali vzdrževanja nadstreška.	A gyártó nem vállal felelősséget a kocsibeálló helytelen telepítéséből, használatából vagy karbantartásából eredő károkért.